

The Application of Task based Teaching Method in College French Newspaper Reading Course

Lei Zhou

School of Foreign Languages, Shanxi University, Taiyuan, Shanxi, 030001, China

Abstract

The college French newspaper reading course is a compulsory course aimed at senior students majoring in French. This course focuses on cultivating students' ability to read French foreign publications directly and develop students' ability to learn French foreign publications independently, hoping that learners can obtain information and knowledge beyond language knowledge from French foreign publications. Combined with practical experience, this paper introduces the urgency, appropriateness, meaning, advantages and application of TBLT by comparing with traditional teaching methods, in order to explore a kind of French teaching strategy centered on students' needs, and provide a basis for the development of college French newspaper reading courses.

Keywords

French newspaper reading; task-based teaching method; autonomous learning

任务型教学法在大学法语报刊阅读课程的运用

周磊

山西大学外国语学院, 中国·山西太原 030001

摘要

大学法语报刊阅读课程是一门面向法语专业高年级学生开设的必修课程。该课程重在培养学生直接阅读法语外刊的能力, 培养学生自主学习法语外刊的能力, 期望学习者可以从法语外刊中获取索取语言知识之外的信息和知识。结合实践经验, 论文通过与传统的教学法相比较介绍任务型教学法的迫切性、适当性、含义、优点和运用, 以期探寻出一种以学生需求为中心的法语教学之策, 为大学法语报刊阅读课程的开展提供依据。

关键词

法语报刊阅读; 任务型教学法; 自主学习

1 引言

报刊阅读是提高学生综合应用能力的的一个重要的方法, 更是学生接触目的语国家真实语料的重要的途径。通过外刊的阅读, 学习者兴趣浓厚, 不仅在语言层面学习法语知识, 扩大词汇量, 更可以了解法国的文化和社会。论文结合教学实践从教学法的角度出发, 就任务型教学法在法语报刊课堂的运用分享观点。

2 大学法语报刊阅读课程开展现状

法语报刊阅读课程是一门面向法语专业高年级学生开设的必修课程, 通常开展于第五、第六学期, 即本科第三学年。接触法语报刊阅读课程之前, 法语专业学生普遍在第一至第四学期开展了课时量较大的基础法语和中级法语的学习, 学习使学生积累了丰厚的法语基础知识, 但是从实际教学来看, 学生的外刊阅读综合语言能力仍然需要提高^[1]。

报刊的语言是真实的和灵活的, 新词汇的诞生以及词汇的活用对于仅仅接触法语两年的专业学生来说仍然是有挑战性的。在基础和中级的法语教学中, 授课老师通常以自我为中心采用传统的教学法对学生的语法和如何正确地表达法语较为重视, 却忽视了对学生跨文化交际, 篇章阅读分析和批量处理归纳概括总结信息的能力。而这些能力恰恰是法语报刊阅读课程中需要的能力。

从考试评价的角度来说, 阅读部分特别是外刊的阅读在考试中的比重越来越大, 特别是法语 DEIF 和 DALF 等权威的法语测试。中国的法语专四和专八测试也具有同样的趋势, 考试越来越重视语言的运用能力, 淡化语言本身知识的考察。新的趋势要求法语报刊的课程不能延续传统教学法的老路, 需要改革和创新, 但也不是完全抛弃传统的教学方法。

3 大学法语报刊阅读课程教学材料的选用

阅读材料的选择尤为关键, 直接关系到学生的兴趣和学习效果。法语报刊阅读课程与基础法语不同, 全国没有统一的教材, 任课教师的专业能力、教学水平和教学方法等

【作者简介】周磊(1989-), 男, 中国山西太原人, 硕士, 助教, 从事法语语言学、法语语法研究。

方面的因素对教学效果有着直接的影响^[2]。任课教师应该结合报刊语言长句、倒装、名词结构和习惯用语的特点,根据学习者的接受程度选择不同种类的报刊进行教学。对于接受能力强的学习者可以选择世界报(*Le monde*)、费加罗报(*Le Figaro*);对于其他学习者,可以选择巴黎人报(*Le Parisien*)或者自由人报(*Libération*)。这些报刊与世界报和费加罗报相比保持趣味性的同时,语言相对通俗,易于理解。任课教师还应该注意学习者的性别,因性别不同会对不同的话题产生不同的兴趣。总之,授课教师一定要根据自身的实际教学情况,根据学习者的性别和学习能力,选择适合的报刊进行教学。

4 任务型教学法

4.1 任务型教学法的迫切性

结合大学法语报刊阅读课程的开展现状和报刊语言真实性的特点,单一的传统教学法已经难以满足教学的需求。在传统的法语报刊阅读课堂上,教师作为中心引导学生进行词句和语法的讲解,只是在开展输入的语言活动。课堂上学习者处于一种被动的心理状态,并没有用学到的目的语做事情,通过交际来学习,因此积极性通常不会太高。而任务型的教学法鼓励学习者用目的语做事情,通过交际来学习,学习者始终处于一种积极、主动的心理状态。此种教学法下,课堂中的师生关系更强调以学生为中心,教师所起的角色是学习促进者、教学组织者、教学监督者和教学参与者^[3]。总之,任务型的教学法更适合大学法语报刊阅读课程。

4.2 任务型教学法的适当性

大学法语报刊阅读课程的本质还是阅读教学。阅读绝不是辨认字母,然后把字母相加构成一个单词,再把这个单词与其后面的单词组合构成句子,最后一句一句地合成一篇文章。事实上正相反,我们阅读的策略和习惯一般都采用整体的方法抓取字、词、句子,乃至文章的段落,遇到问题时才再返回去细读。阅读也是在提出假设,然后验证,接着对尚未阅读的部分提出新的假设。这一不断假设—验证的过程使我们从开始阅读就能够了解文章的整体意义,这比逐字逐句地阅读效率高很多。学习外语阅读的首要任务是让学习者重新学会他们在母语阅读中自发和惯常使用的一般阅读策略^[4]。

学习者在外语的阅读过程中需要会利用先前习得的知识去预见阅读材料的总体意思;遇到不懂的生词和句子需要会克服困难继续往下阅读,希望后面的文字会帮助理解前面的文字。除此之外,学习者在外语阅读过程中还需要会带着具体的问题浏览文章,会对信息进行等级分类,会使用媒介、上下文和语境进行推理。

总之,通过阅读原理和学习者外语阅读所需要能力的分析,任务型教学法更适合大学法语报刊阅读课程。

4.3 任务型教学法的含义

任务型教学法是指教师通过引导学习者完成任务来进

行教学的一种方法,该教学法核心是强调在做中学(*learning by doing*)的语言教学思想。基于任务的教学法中所谓的任务简言之就是用语言做事情。学习者始终处于一种积极的、主动的心理状态,参与到完成任务的交际互动过程,为了完成任务,学习者尽力调动各种语言和非语言的资源。与此同时教师根据学习者各不相同的水平,设计和创造出不同的任务化活动,让学生通过与伙伴合作、协商去完成任务,整个过程充满了反思、顿悟和自省^[5]。任务型教学法的教学过程基本划分成三个阶段:任务前、任务中和任务后。

4.4 任务型教学法的优点

任务型教学法注重交际,强调在真实情境中完成真实任务,学习者是课堂的主体。任务形式多样,有助于激发学习者的学习兴趣。任务内容涉及的范围广,信息量大,能帮助学生扩展知识面。

5 任务型教学法在法语报刊教学中的应用

1996年,英国语言学家 Jane Willis 在 *A Framework For Task-Based Learning (Longman)* 中把任务型教学法划分成三个阶段:前任务(*Pre-task*)、任务环(*Task-cycle*)和语言聚焦(*Language focus*)^[6]。以实际教学中巴黎人报2024年四月八日的文章 *MBTI, le test de personnalité qui fait fureur* 为例,将任务型教学法运用到法语报刊阅读中。

5.1 任务前阶段

任务前主要针对课前的准备和课堂的导入,教师应该合理规划时间,确定本次教学的目标和重难点。学习者在此阶段需要提前准备积累和性格测试有关的词汇和表达,利用报刊之外的素材搜集和性格测试和职场面试相关的资料。

任务一:上课前请学习者把积累的性格测试还有职场面试的词汇和表达进行小组交换和讨论。

教学目的:学生积极参与小组讨论,与同伴分享自己积累到的词汇和表达,一起减少阅读的障碍,从而更好地理解报刊的文章。

任务二:播放网络中找到的关于性格测试的短视频,引导学生发表感想,和同小组伙伴分享自己的性格测试结果。

教学目的:利用视频信息导入主题,MBTI。MBTI作为当下年轻人中流行的性格测试游戏,该主题容易激发学习者的兴趣。与同小组伙伴分享自己的性格测试结果容易拉近同组学习者的交际距离。

5.2 任务中阶段

任务中阶段是课堂教学的实施阶段,教师按照准备好的教学环节发布教学任务,学生在完成任务的过程中除了学习语言知识外,掌握整个篇章的大意,归纳总结文章中不同的观点表达。当学习者遇到困难时,教师及时给予引导和帮助。

任务一:请学习者略读文章,找出文中不同受访人对

MBTI 性格测试的看法。

教学目的：训练学习者的略读能力，期望学习者可以迅速找到文章的重要信息，对文章的整个结构和内容有所了解。

任务二：请学习者再次略读文章，通过小组讨论的形式回答下列问题：

① MBTI 性格测试的发明者是谁，IENSFTPJ 这些字母分别代表什么含义。

②除了MBTI性格测试，文章中还提到了哪些性格测试，职场中通常使用的是哪一种性格测试。

③ MBTI 性格测试和巴纳姆效应（*effet de Barnum*）有怎样的联系。

④部分科学家对性格测试的准确性提出质疑的依据。

⑤既然部分科学家对性格测试的准确性提出质疑，NASA 等科研机构 and 私企职场招聘中为何仍然适用性格测试这一工具，目的何在。

⑥ MBTI 性格测试与传统职场招聘的关系，如果你是 HR，你会怎么做；如果你是应聘者，你会注意哪些。

教学目的：除了训练学习者迅速检索分析判断能力，通过小组的讨论可以调动学生的积极性，锻炼学生运用语言表达观点的技能。通过小组讨论形式完成任务，学习者不仅对文章的内容更加明确，还可以通过学习明白实际工作应聘中的 HR 的关注点和自己在应聘中更好地展现自己。

5.3 任务后阶段

任务后阶段是评价、总结和反思的阶段。教师对学习者的任务完成情况进行分析和评价。比如学习者对文章大意的归纳是否完整准确，观点展示时语言的表达是否流利和准确。完成本课的教学后，结合学习者的表现适当布置课外的作业。

此阶段的具体教学步骤如下：

①教师分析、评价并总结各组学习者任务完成的情况，再通过小组互评的方式产生表现优秀的小组。

②教师梳理总结文章脉络，归纳总结文章要点，解决学生表达遇到的问题。

③布置课后作业：阅读同类题材的法语报刊 1~2 篇，归纳总结这些文章观点的异同。下次课堂上以小组报告的形式呈现，并根据学习的内容模拟一次校园招聘。

教学目的：学习者通过教师的反馈点评了解自己和自己小组在完成课堂任务中的表现的优缺点。课后作业的布置一方面为了巩固学习者所学习到的知识，另一方面也是对学习者运用语言到实际中解决问题的再次锻炼。

通过以上三个教学阶段的实施，学习者明确能够带着兴趣主动参与课堂学习中，并运用学习到的知识解决实际中遇到的问题。学生成为课堂的中心，教师辅助学生去完成课堂布置的任务，使得教学顺利进展。

6 结语

虽然没有完美的教学法，教学过程是复杂多变的，需要根据学习者的情况以及其他因素交叉使用不同的教学方法。但是传统的报刊阅读的教学法已经不适应现代教学的需要。这并不意味着彻底放弃传统的教学法，而是寻找一种以学生为中心，通过交际方式学习外语阅读的方法。

论文通过介绍任务型教学法的迫切性、适当性、含义、优点和运用，证明任务型教学法是适用于法语报刊阅读教学的一种有效方法。该方法充分体现了以学生为主，教师引导的交际式教育理念。任务型教学法是交际法教学的一种延伸。学习者在教师的引导下通过完成课堂任务的方式实现语言自主学习和运用，成为课堂的中心。教师成为保证任务顺利完成的组织者和保障者，通过辅助学习者学习的方式更好地保障课堂任务顺利完成。

参考文献

- [1] 侯俊. 高校法语报刊阅读课程教学研究[J]. 教学前沿, 2020(2).
- [2] 于聪. 法语报刊阅读的教学浅析[J]. 海外英语, 2010(2).
- [3] 章兼中. 国外外语教学法主要流派[M]. 福州: 福建教育出版社, 2016.
- [4] Jean-Marc Defays, 傅荣, 张丹. 法语作为外语和第二语言的教学法研究[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2018.
- [5] 武和平, 武海峡. 外语教学法与流派[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 2014.
- [6] 黄舒雅. 任务型教学法在法语阅读教学中的应用[J]. 学园, 2022(3).